

Objektyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **13 (1937)**

Heft 46

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Die Dame zu Pferd

ist Merle Oberon, die im Alexander Korda-Film «Der Scheidungsprozeß der Madame X» die Hauptrolle spielt. Die entzückende junge Dame wird das Opfer verschiedener peinlicher Zufälle und gleitet unfreiwillig in die Aufregungen eines Scheidungsprozesses hinein.

Une amazone... Non, il ne s'agit point ici d'évoquer 1900, ni même de résumer la grande querelle des anciens et des modernes, des douarières et des jeunes femmes qui préconisent la monte à califourchon. Cette amazone est Merle Oberon, une star tout simplement, qui tourna le rôle principal du film d'Alexandre Korda, «Le Procès en divorce de Madame X».



Erdbeben in Mexiko?

Nein, diesmal nicht, sondern es ist die Zürcher Tonhalle im vorgerückten Stadium des Abbruchs. Der Bau, während 42 Jahren ein Wahrzeichen der Stadt Zürich, wird niedergelegt und durch ein neues Kongreßgebäude ersetzt, das zum Zeitpunkt der Eröffnung der Schweizerischen Landesausstellung fertiggestellt sein soll.

La terre a tremblé. Au Mexique? Non, à Zurich. On procède à la démolition de la Tonhalle. On enlève impitoyablement ce Trocadéro en miniature qui faisait la joie de l'étranger de passage. Un Palais des Congrès tout de verre et de ciment armé s'élèvera sur cet emplacement, bâtiment qui sera terminé pour l'ouverture de l'Exposition Nationale, Zurich 1939.

Photo G. Schuh



Emil und die Detektive uf Züritütsch.

Aus dem vielgelesenen Bubenbuch von Emil und seinen wackeren Freunden hat der Verfasser, Erich Kästner, ein berlinisches Bühnenstück gemacht. Dieses heitere Stück ist jetzt auf Züritütsch von Arnold Kübler im Schauspielhaus in Zürich zu sehen. Bild: Emil und seine Freunde haben den Dieb erjagt, der im Eisenbahnzug dem Emil das Geld aus der Tasche gestohlen hatte. In der Mitte der Dieb Grüenschpaa, Friedrich Braun, rechts von ihm, im Schillerkragen, Emil, im karierten Hemd Gustav mit der Hupe.

«Emile et les détectives», pièce d'Erich Kästner, vient d'être adaptée en zurichois par M. Arnold Kübler et jouée au Schauspielhaus de Zurich. Cette scène représente Emile et ses amis lorsqu'ils viennent d'arrêter le voleur, Grüenschpaa (Friedrich Braun). A droite, Emile (col ouvert) et à gauche Gustave (chemise à carreaux).

Photo Guggenbühl (Prisma)



† Beat Stoffel

bekannter Großindustrieller der Textil-Industrie, starb 74 Jahre alt in St. Gallen.

M. Beat Stoffel, grand industriel du textile, vient de défunter à St-Gall. Il était âgé de 74 ans.



† Bankier Oscar Guhl

prominente Persönlichkeit im Schweizer Wirtschaftsleben und eifriger Förderer des Reitsports, starb 68 Jahre alt.

Le banquier Oscar Guhl, éminente personnalité zurichoise dans les domaines économique et hippique, est décédé à l'âge de 68 ans.



Exzellenz Caracciolo Parra Perez

der neue Gesandte der Republik Venezuela in Bern.

S. E. Caracciolo Parra Perez, récemment accrédité à Berne par la République du Venezuela.

Photo Rohr



Minister Phia Bahidda Nukara

der neue Gesandte des Königreiches Siam in Bern.

S. E. Phia Bahidda Nukara, le nouveau ministre du Siam en Suisse.

Photo Rohr



Provençalische Frauen in der alten Tracht des Landes im Schloß in Arles.

On prétend que les Arlésiennes sont les plus belles femmes de France. Que pensez-vous de celles-là?

Photo Mundi

Liliana Corsova, die neue Koloraturängerin des Städtebundtheaters Biel, als Rosine im «Barbier von Sevilla».

Les roulades de Liliana Corsova enchantent le public du Théâtre municipal de Bienne. Cette charmante chanteuse incarne actuellement Rosine dans le «Barbier de Séville».

Photo Dräger



Clotilde Sacharoff, an welche sich das Publikum der Schweizer Städte immer mit Freude erinnert, tanzt zur Zeit auf münchenerisch in Paris.

Le genre «Auberge du cheval blanc» connaît toujours un grand succès. Très à la page, Clotilde Sakaroff présente actuellement, à Paris, un numéro de danse bavaroise.

Photo Brassai